

(ادب)

سنڌ جي ريگستاني عورتن جا لوڪ گيت—هڪ اڀياس

Abstract:

The folk songs of bedouin Thari women in Sindh

Folk literature mirrors the socio-cultural milieu of the society and links us to our past. In Sindh, folk literature is intertwined with the history and lifestyle of people of Thar (a desert region in the South), especially for young men, who often have to leave their villages (and travel to the cities) in search of better livelihoods. The folk songs are thus a conduit for the Bedouin women, who are left behind, to express their emotions and reminisce about their loved ones. These songs also often provide unique portrayal of the Thari landscape, culture and customs. This article aims to analyse these folk songs and their expressive power in explaining the feelings, passions and adversities of Thari women.

لوڪ ادب ڪنهن به ملڪ، قوم يا معاشري جي نفسيات رهندي ڪهڻي جو آئينه دار هوندو آهي، جنهن جي وسيلي اتي وسندڙ ماڻهن جي تهذيب، ثقافت ۽ ٻولي جي ڄاڻ ملندي آهي. لوڪ ادب جا سرچڻا ڪير آهن؟ اهو به پنهنجي جاءِ تي اهم سوال رهيو آهي، اصل ۾ هي (ادب) پهراڙي جي ڏاهن ۽ سچن ماڻهن جو سرجيل تخليقي ادب آهي، بقول ڊاڪٽر عبدالڪريم سنديلو جي ته: ”اهي پنن اڳهاڙا، پيرين پيدا ڪڙيءَ ڪهه لڳل ليڙن لپيٽيل، سادي قوت قرارا، جڏهن به صدي خزانن وارا موتي هاريندا آهن، تڏهن ٻڌندڙ دنگ رهجي ويندا آهن ته سادي سيني مان ڪهڙا نه ملهه مهانگا موتي ملن ٿا.“^(۱)

اهو ئي سبب آهي جو ان ۾ ڪٿي ذهانت جا ذخيرا ته ڪٿي وري خيال ۽ تخيل جي سادگي ملي ٿي، ته ڪٿي وري لفظن جي جوڙجڪ ۾ ڳوڙها راز سمايل هوندا، ته ڪٿي وري خيال جي رواني آسمانن جي اسرارن جا روپ نروار ڪندي نظر اچي ٿي، ڪٿي بيان جو طريقو عام فهم ۽ ايترو ته سادو هوندو جو، هر ماڻهو جي سوچ ۽ سمجهه کي رسي سگهي ته ڪٿي وري اهو ڳوڙهي سٽاءَ سان ڀرپور نظر اچي ٿو. مطلب ته لوڪ

ادب ۾ زندگي جا سڀئي رنگ شامل آهن. پروفيسر قمر رئيس ان تي وڌيڪ روشني وجهندي لکي ٿو ته: ”لوڪ ادب الميه اور حزنه بهي هوتا هے اور طربه بهي. يه عوام کي ذهانت کا تخليق اظهار بهي هوتا هے اور ان کي تفرح و تفتن کا ذريعہ بهي. اس میں ہنسی، مذاق، ٹھٹھولی، طنز و تعریض، مذہبی عقیدت، دشمنوں سے نفرت، وطن دوستی، مظاہر فطرت سے محبت، جنسی جذبات، الغرض ہر طرح کے جذبات و احساسات اور واردات کا اظہار ہوتا هے.“^(۲)

لوڪ ادب ۾ نثر ۽ شاعري ٻئي اچي وڃن ٿا شاعري ۾ لوڪ گيت لوڪ ادب جو بي بها سرمايو آهن. جيڪي پنهنجي فطرت ۾ نرم ۽ نازڪ خيال ۽ تخيل سان ڀرپور جذب ۽ احساسن کي پنهنجي سادي سلوٽي اسلوب ۾ لکيا ۽ موسيقي جي لئه ۽ ترنم سان ڳايا وڃن ٿا. لوڪ شاعري ۾ لوڪ گيتن جون ڪيتريون صنفون ملن ٿيون. سنڌ ۾ لوڪ گيتن جو تعلق گهڻي ڀاڱي ترسان ملي ٿو، ڇاڪاڻ ته تر جي زمين جيڪا برسات نه پوڻ ڪري هميشه هميشه اڃايل ۽ وارياسي رهي ٿي ان ڪري اتان جي ماڻهن جو ذريع معاش گهڻو ڪري ڪنهن ٻئي شهر يا وسندي ۾ پورهيو يا مزدوري ڪندي پورو ٿئي ٿو ۽ جيئن ته پدرشاهي سماج ۾ مرد ڪمائڻ لاءِ ٻاهر ويندا آهن ۽ عورتون وري سندن غير موجودگيءَ ۾ گهر ۽ ٻار سنڀالينديون آهن، ان ڪري انهن جي زندگي پنهنجي ٻارن جي پالنا ۽ پنهنجي ورڃي موٽڻ جي آس، اميد ۽ اوسيٽري ۽ انتظار جي ارد گرد گهمندي رهندي آهي، اهو ئي سبب آهي جو اهي (عورتون) انهن کي ياد ڪري، ڪيڏي مهل ڏيئا ٻاري پتين تي رکنديون آهن، ته ڪيڏي مهل نڪر جي ٿانو (پاڻڙو) پکين کي پاڻي ۽ اناج جا داڻا رکي پنهنجي دل جا راز انهن سان وڻينديون آهن ۽ کين پنهنجي ور، محبوب يا پرينءَ پيارن لاءِ نياپا ڏيئي موڪلينديون آهن، ان کان علاوه جيڪي عورتون شادي ڪري ڏورانهن علائقن ڏانهن هليون وينديون آهن، اهي وري پنهنجي مائٽن لاءِ پيون پيغام موڪلينديون آهن. ان سان گڏوگڏ هي به حقيقت آهي ته ٿري ماڻهن لاءِ مينهن قدرت جي طرفان عطا ڪيل سوغات هوندو آهي، اهو ئي سبب آهي جو، جڏهن اتي مينهن وسندو آهي تڏهن ڏورانهن هنڌن ڏانهن ويل ماروٽڙا پنهنجي ٿاڪن ڏانهن ورندا آهن ۽ عورتون سندن آجيان ۾ خوشي جا گيت به ڳائينديون آهن يا وري جڏهن ميگه ملهار ٿيندي، تڏهن کين ننڍڙن جون سڪيون ياد اينديون آهن، جن سان گڏجي هونديون ٿي لڏنديون هيون ۽ گيت ڳائينديون هيون، جيئن ساوڻ ٿيڻ يا بادليو وغيره جا لوڪ گيت جن ۾ اهي (پرڻيل عورتون) پنهنجي ڀائرن کي سنيها

باري جو ڪم هجي يا وري ٻارن جي سار سنڀال هجي، ان کان پوءِ به هو فارغ ٿي ويهي ڪونه رهن پر پنهنجي پاڻ لاءِ يا آمدني جي ڪوٽ پوري ڪرڻ لاءِ مختلف قسم جا ڀرڻ ويهي پرينديون آهن، گهرن جي مرمت پنهنجي هٿن سان ڪنديون آهن، مختلف ڏڻن تي گهرن کي راڳا ڏينديون ۽ ڪاڻ لاءِ پاڻ ان چڙينديون آهن مطلب ته ٿري عورت هر قسم جو پورهيو ڪندي ڪونه ڪيائيندي آهي ۽ انهن ڪمن ڪارين دوران هوءَ پاڻ کي وندرائڻ لاءِ مختلف قسمن جا گيت جهونگارينديون يا ڳائينديون آهن، ته ڪڏهن وري پنهنجي مخصوص ۽ منفرد ثقافتي انداز ۾ سڀ سڪيون گڏجي انهن تي ناچ به ڪندي نظارينديون آهن. ته ڪڏهن وري هو چنڊ جي چانڊوڪي ۾ يا ڏينهن جي روشني ۾ ڪنهن وڻ هيٺان ويهي پنهنجي ورن جي وچوڙي ۾ فراق جا گيت نهايت پرسوز آواز ۾ آلاپينديون يا ورتائينديون آهن. اهو سبب آهي جو ٿري لوڪ گيتن ۾ جذباتي احساسن سان گڏ معاشي ۽ سماجي زندگي جا سمورا ڏيک پڄڻ ٿا، پوءِ اهي شادي وهانءَ جي ريتن رسمن جا گيت هجن يا عشق محبت جا داستان هجن سڪين جي وچوڙي جا گيت هجن يا پنهنجي ور يا محبوب جي هجر ۽ فراق جي ڦٽن تي ٻڌل گيت هجن يا ڪٿي پوک ۽ لاڀاري جا گڏجي ڳايل گيت مطلب ته ٿري هر مهل ۽ موقعي جي مناسبت سان گيت رچيل آهن جن جا گهڻي ڀاڱي موضوع عورت جي جذبات جي عڪاسي ڪندڙ آهن. جن ۾ وچوڙي، درد، شڪوه شڪايت، آس ۽ اميدن تي ٻڌل گيت شامل آهن. اهڙي طرح اهو چئي سگهجي ٿو، ته ٿري هر قسم جي موقعي جي مناسبت جا گيت سرجيا وڃن ٿا. بقول پارومل امراڻي جي ته: ”ٿري جو لوڪ شاعري ۾ جذبن جي معصوميت اظهار جي نمائڻي بيپناهه جماليات فراق ۽ وصل جون وارتائون آهن جن جي عمر ڪيلاش تي رهندڙ ديومالائي ڪردارن کان وڌي آهي. لوڪ شاعري جو سرڳ ديوتائن جي سرڳ کان سهڻو آهي. ٿري ۾ لوڪ گيتن جي شروعات مينهن جي وسڻ، مورن جي ٽهڪن تارن جي جڳ مڱ تارڙي جي تنوار هرڻ جي چال ٻاٻيهي جي اڃ سان شروعات ٿي آهي.“^(۵)

ٿري ۾ لوڪ گيتن جا جيئن ته انيڪ قسم موجود آهن، پر موضوع جي ڏيک کان بچندي مون پنهنجي هن مقالي ۾ ڪجهه انهن لوڪ گيتن جي صنفن جو اڀياس شامل ڪيو آهي، جيڪي خاص ڪري ٿري عورتن جي جذبن ۽ احساسن جي ترجماني

موڪلينديون آهن ته مينهن وٺا آهن، پر توهان اڃان وٺڻ لاءِ ڇو نه پهتا آهيو، سڪيون پينگها لڏنديون هونديون.!. اهو به چيو وڃي ٿو ته لوڪ گيتن جي تاريخ ايتري ئي قديم آهي جيتري انساني زندگي جي تاريخ پراڻي آهي انهن لوڪ گيتن جي موجد گهڻي ڀاڱي عورت رهي آهي ڇو ته گيت ۾ جيڪي نرم نازڪ خيال، احساس ۽ جذبا، جن کي سر لٽ ۽ ساز سان سلهاڙيو وڃي ٿو اهي مرد جي بنسبت عورتن جي مزاج جي گهڻو ويجهو آهن. ڊاڪٽر وزير آغا ان بابت لکي ٿو ته: ”گيت عورت کي جذبه اظهار ۽ عورت سانج ڪرڻ لاءِ علامت ڪا درجه رکي ٿو، گيت ناصر اس معاشرے ۾ جنم ورتو آهي، جس کي احساس مادري زبان پر قائم ٿي ٿو، بلڪه سماجي زندگي ۾ اس دور ۾ جنم ورتو آهي، جس سوسائٽي اپني بوجھل جسم ۾ روح کي پھلي ڪرڻ ڪو محسوس ڪر ٿي ٿو. پھي شويت کي ابتدا بهي ٿي.“^(۳)

سنڌ جو ريگستاني علائقو ٿري به لوڪ گيتن جو گڙھ ليکيو وڃي ٿو، جتي لوڪ ادب ۾ نثر توڙي شاعري جا انمول خزانو موجود آهن خاص ڪري لوڪ شاعري ٿري جي رسمن توڙي رواجن جي آئينه دار رهي آهي. تاج جويو لکي ٿو، ”ٿري گيتن جي سرزمين آهي، هتي گيت ماءُ جي ٿڃ جيان ڌرتيءَ مان گوها گوها ڦٽي نڪرندا آهن. ٿري گيتن جي جنم ڌرتي آهي، ۽ سنگيت هن سرزمين جي نس نس ۾ موجود آهي.“^(۴)

سنڌ جا ريگستاني علائقا جيئن ته برسات نه پوڻ ڪري معاشي طرح پنتي پيل هوندا آهن ۽ غريب ماڻهو روزگار سانگي ڏورانهن هنڌن ڏانهن وڃڻ لاءِ مجبور هوندا آهن، اهو ئي سبب آهي جو، ٿري ۾ جيڪي لوڪ گيت ملن ٿا، انهن ۾ اڪثريت گهر ۾ ويٺل انهن عورتن جي درد سان ڀرپور جذبن ۽ احساسن جي ڪيفيتن جي اظهار تي ٻڌل آهي، جيڪي پنهنجي پرين پيارن کان پري رهڻ تي مجبور آهن. پر پوءِ به هو انهن حالتن ۾ پاڻ کي وندرائڻ لاءِ ڪيترائي جتن ڪندي نظر اچن ٿيون. ڇاڪاڻ ته ٿري جي عورت ذهني توڙي جسماني ساخت ۾ هڪ مضبوط حوصلن جي مالڪ ۽ گڏو گڏ هوءَ هر قسم جي معاشي توڙي سماجي شعور رکندڙ هوندي آهي. هن ۾ بين پنتي پيل علائقن جي عورتن جي پيٽ ۾ وڌيڪ قرباني، ايثار ۽ گهريلو تشدد خلاف مزاحمت جو جذبو نظر اچي ٿو. ٿري عورتون مردن جي ڏورانهن هنڌن تي ڪمائڻ لاءِ وڃڻ سبب گهر جو سمورو بار پنهنجن ڪلهن تي کڻن ٿيون، پوءِ اهي پاڻي جا هڪ ٻئي مٿان رکيل گهڙا هجن، جيڪي هو ميلن جا پنڌ ڪري نٽهڻ اس ۾ پري گهر موٽنديون آهن يا وري ٻني

هن گيت جو موضوع گهڻي ڀاڱي مائتن سان شڪوه شڪايت تي ٻڌل هوندو آهي جنهن ۾ ساهرن جي ظلم جي دانهن ڏني وڃي ٿي. ته ڪيئن هن کي سڄو ڏينهن ڪم ڪرائڻ کانپوءِ به سڪي ماني جو ڍوڍو ڏنو وڃي ٿو، جديد شاعرن مان شيخ اياز پڻ هن لوڪ صنف تي لکيو آهي جنهن جا ٻول هن طرح آهن.

مثال:

”آئي سانوڻ ٽيڇ ڙي
گچ سوين تارڙا، واجه وجهي وڃ ڙي
چوريءَ نه ڇڄ ڙي!
آئي سانوڻ ٽيڇ ڙي
هيڪلڙو هيٺڙو، اپ ڪري گاج ڙي!
راڻو نه راج ڙي!“^(۸)

ان گيت کان علاوه ٿر ۾ مينهن، جهڙڙ ۽ ميگه ملهار جا ٻيا به ڪيترائي گيت ڳايا وڃن ٿا جن ۾ ’بادليو‘، ’رسارو‘، ’پئيئو‘، ’راڻو‘ ۽ چوماسو وغيره قابل ذڪر آهن. مطلب ته هتي هر موضوع توڙي موسم جي مناسبت سان رچيل لوڪ گيت ٿري عورتن جي جذبات جي نمائندگي ڪندي ملن ٿا.

ڪانگڙيو:

هن لوڪ گيت ۾ عورتون ڪانگ (ڪانءُ) کي قاصد بنائي ڏورانهن هنڌن تي ويل پنهنجي محبوب، ور يا مائتن ڏي سک جا سنيها موڪلين ٿيون. گهرن ۾ عورتون پتين تي ٺڪر جي پاڙن ۾ پاڻي پري يا ڪاڻڻ جون اُهي شيون، جيڪي پڪي واپرائيندا آهن، پت تي رکنديون آهن ۽ جڏهن اُهي (پڪي) ڪاڻڻ لاءِ ايندا آهن تڏهن، پنهنجي خيال ۽ تخيل ۾ هو انهن کي قاصد بنائي گيتن جي صورت ۾ نياپا ڏينديون آهن، بنيادي طور تي هي محبت ۽ مجاز جو گيت آهي هن صنف تي ڪلاسيڪل شاعرن پڻ لکيو آهي، مثال طور تي سنڌ جي سرواڻ ڪلاسيڪي شاعر شاه عبداللطيف ڀٽائي لکيو آهي ته:

تي ٻڌل آهن. ۽ جن کي ڪلاسيڪي توڙي جديد شاعرن پڻ پنهنجي فن ۽ فڪر جو موضوع بنائي لوڪ شاعري سرجي آهي. هيٺ اهڙن ڪجهه لوڪ گيتن جو مختصر احوال پيش ڪجي ٿو.

ساوڻ ٽيڇ:

هي ٿر جو مشهور لوڪ گيت آهي جيڪو نيون سهاڳڻيون ۽ ڪنواريون مينهن پوڻ کانپوءِ گڏجي ڳائينديون آهن ۽ پنهنجي ماءُ ڏي نياپا موڪلينديون آهن، ته ساهرن ۾ سندن مٿان ظلم ٿئي ٿو هاڻي ته ساوڻ گجيو آهي هاڻي ته پاءُ کي موڪليو ته جيئن، اسان کي وٺي وڃي. ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ ان بابت لکي ٿو ته: ”هي ٿر پارڪر جو لوڪ گيت آهي جنهن جو تعلق ساوڻ جي مند سان آهي. ساوڻ جي مهيني جون ”تينجون“ ڏهاڙي طور ملهايون وينديون آهن. انهن ڏينهن تي ننڍيون ڇوڪريون وٺن ۾ پينگهون ٻڌي سڄو ڏينهن لڏن ۽ تراين تي وڃي هڪ هنڌ گڏجي ساوڻ ٽيڇ جا گيت ڳائين ٿيون.“^(۹)

مثال:

”اي آئي ماءُ سرامڻ ٽيڇ ڙي
(اي امان! سانوڻ جي مهيني ۾ ٽيڇ آئي آهي).

سراوڻ ساوڻ ڏيئا ساسري

(سانوڻ سانوڻ پر ڏيئڙي ساهرن ۾ آهي.)

ميلهي ميلهي، ماءُ نانڀرو وير.

(امان! ننڍڙي پاءُ کي ڪوڻڻ لاءِ اماڻج)

راتان ري نرڻي پايان ري پينڙي

(جو پاڻن جي سڪندل پيڻ، نيران ويني آهي.)

آئي سرامڻ ٽيڇ ڙي

آئي سرامڻ ٽيڇ ڙي.“^(۱۰)

”آءُ ڪانگا تو ڏيان، چني چورائي،
سا وڃي ڏي محبوب کي، لوڪان لڪائي،
پرين پڙهائي، مان نه سڌ لهن سور جي.“⁽⁹⁾

جديد شاعرن ۾ تاجل بيوس جو لکيل ڪانگلڙو جو مثال هيٺ پيش ڪجي ٿو:

”ڪانگلڙو، ڪانگلڙو،
ڪارونجهر جو ڪانگلڙو،
آتن منهنجي آيو.....
ڪوڙ ملائي خوشبويون،
مصرين جي پاڻيءَ ۾ مون،
منڙو روت پڇايو آ....
آتن منهنجي آيو آ.....
ڳانيون ڳچيءَ ۾ پاڻي،
پير ۾ چلڙا پاڻي،
پرين ڪانگ اڏايو آ....
آتن منهنجي آيو آ.....
ڪارنجهر جي ڪانگلڙي،
خاطو منهنجي ڪنيا تلڙي،
پر پر ٻول ٻڌايو آ.....
آتن منهنجي آيو آ.....
وڏڙڙي جون واڌايون،
ڪانگل آهن ڪن لايون،
'بيوس' سانگ سجايو آ.....
آتن منهنجي آيو آ.....“⁽¹⁰⁾

پڻهاري:

ٿر جو ذڪر اچي ۽ پاڻي جو ذڪر نه اچي اها اڻ ٿيڻي ڳالهه چئبي، ڇو جو ٿر وارياسو علائقو آهي ان ڪري اتان جي جيوت لاءِ پاڻي ڪنهن سوغات مثل هوندو آهي،

اهو ئي سبب آهي جو ٿر ۾ مينهن جي موسم کي عيد جي ڏڻ جيان ملهايو ويندو آهي پر جڏهن اتي پاڻي جي کوٽ ٿيندي آهي تڏهن ان علائقي جون عورتون گڏجي ڏورانهن هنڌن تان پاڻي پري اينديون آهن جن کي ’پڻهاريون‘ يا وري ’پڻهاريون‘ ڪوٺيو ويندو آهي، ۽ جڏهن اهي ٿري عورتون مٽي تي بيلهڙا ۽ تيلهڙا رکي، چيلهه تي گهڙو پري جڏهن قطار ڪري هلنديون آهن، تڏهن سندن جسم جي لوڏ ۽ ٿري لباس جي سونهن ۽ سوپيا ڏسڻ وٽان هوندي آهي. ان کي لوڪ گيتن ۾ پڻهاري جي صنف طور ڄاتو وڃي ٿو.

هيٺ هن لوڪ گيت جا ڪجهه مثال پيش ڪجن ٿا.

”پڻهاري هالي ري

مرگا نيڻي روپ نياري چالي ري

(پڻهاري پاڻي ڀرڻ نڪتي آهي جنهن جا نيڻ هرڻ جهڙا آهن هو روپ نياري آهي).⁽¹¹⁾

يا هي ستون ته

”ست سهيليان روجهولرو، پڻهاري هي لو.“

(ست سهيليون گڏجي تلاءَ تي ويون آهن)

”اي گورل گئي تلاءَ ساهبو“

(۽ هيءُ گورل پڻ تلاءَ تي ويئي).⁽¹²⁾

لوڪ شاعريءَ سان گڏ ڪلاسيڪي شاعرن به هن صنف تي پنهنجي طبع آزمائي ڪئي ۽ پاڻهاري عورت کي علامت بنائي جماليات، فطري حسن، ۽ سماج کي پورهئي سان پيار جو درس ڏنو آهي..

مثال لاءِ شاھ ڪريم جو پڻهاري عورت بابت شاعري جون هي ستون پيش

ڪجن ٿيون ته

”پاڻهاري سر بهڙو جر تي پڪي جيئن

اسان سڄڻ تيئن رهيو آهي روح ۾“

رات انداري ڪاري ڪاري لمڪياڙي لو
محبت ويئي مهت ملهائي لمڪياڙي لو
وره لنگهي ويا تون نه ورئين لمڪياڙي لو
جيڏيون تولا ۽ جر ٿيون هارين لمڪياڙي لو
هڪڙو پيرو ماروهر آ لمڪياڙي لو
مئي ڪنان اڳ ملون لمڪياڙي لو“ (۱۵)

شيخ اياز جي لمڪيان ڙي لو جون هي ستون هن گيت کي وڌيڪ لاءِ ۽ ترنم
ڏين ٿيون ته،

”آءُ اتر هير سان لمڪيان ڙي لو

لمڪيان ڙي لو

ڪنڀ ڪنياڻا ڪرن، لمڪيان ڙي لو

پت تتر پار جا

روز اتر کان اچن

لمڪيان ڙي لو

پنڌ پري هو ۽ ڙي، لمڪيان ڙي لو

پار پرين ۽ لو ۽ ڙي

لمڪيان ڙي لو

تانگهه ڪئي تاوڙي، لمڪيان ڙي لو

ڪانگ ڏسي ڪامڻي،

ڪانڌ مٿان ڪاوڙي، لمڪيان ڙي لو

ڏور ڪٿي ڏينھڙا، لمڪيان ڙي لو.“ (۱۶)

هي گيت ڪورس جي انداز ۾ ڳايو ويندو آهي

يا

”پاڻهياري سپڪا، جا سر گهڙي ڌري،

ڪا لئ سندي سڄڻين، ڪا پورهئي ڪاڻ پري.“ (۱۷)

جديد شاعرن ۾ شيخ اياز پاڻهياري عورت کي هنن ستن سان پيٽا ڏئي ٿو ته

”پاڻياري ٿلڪي

سينهون ۽ تي سٽو سانگ گهڙي جا،

پلڪ پلڪ چلڪي،

پاڻياري ٿلڪي

آلا رنگ چڻي ۽ جا،

انگ پيا الڪي،

پاڻياري ٿلڪي“ (۱۸)

لمڪياڙي لو:

هي گيت ڏت چونڊڻ وقت عورتون گڏجي ڳائينديون آهن لمڪيان جي معنيٰ بلوچ صاحب مطابق ”لمڪي يا لڏي نڪرڻ يا لوڏ سان هلڻ“ هي گيت جمالي جي طرز تي ڳايو ويندو آهي هن گيت بابت اها روايت ملي ٿي ته مهت نالي هڪ چوڪري کي ساجن نالي هڪ مرد سان عشق ٿي ويو هو جنهن کي هن (مهت) پنهنجي ساهيڙي (ساران) جي مدد سان حاصل ڪيو هو. جڏهن ڪافي وقت گذرڻ کانپوءِ ساران کي پنهنجي اها ساهيڙي ياد آئي تڏهن، هن هي گيت ڳائي ان کي ملڻ جو سنيهو ڏئي پئي

هن گيت جا ٻول ڪجهه هيئن آهن ته:

”سرڪي نڪتو ساجنيو، او لمڪياڙي لو

پنيان تنهنجي مهت موچاري لمڪياڙي لو

ڪنهن نه پروڙيو ڪير آهن لمڪياڙي لو

ڊائيترو :

هي گيت به ٿر سان تعلق رکي ٿو. جنهن کي ڌنار مال چارڻ وقت پٽن تي ڳائيندا آهن. هن گيت ۾ عورت جو پنهنجي محبوب کان وڇوڙي جو درد ۽ وري ملڻ جي آس سمایل هوندي آهي. سندس سٽاء هن طرح رکيل آهي.

”سارو تان سيارو مون گنديءَ ۾ گذاريو

رليءَ جي رولاڪيءَ ماريو ڙي ڊائيترو

هيلوڪو وري آءُ“^(۱۹)

يا جديد شاعرن ۾ نياز همايوني جون هي سٽون ته:

”ڏاڍا مينهن وٺا ڙي ڊائيترو

ٿا وڇڙيا ڪنا ڙي ڊائيترو!

پيا پارا اڪن تي ڙي ڊائيترو

ڪانهي وندر وٽن تي ڙي ڊائيترو

هيلوڪو وري آءُ!

هيلوڪو وري آءُ.“^(۲۰)

’هيلوڪو وري آءُ‘ هن جي وراڻي ۾ اچي ٿو. مجموعي طور تي هي سڄو گيت عورت جي پنهنجي مڙس يا محبوب جي تڙپ ۽ سڪ وڇوڙن جي ورلاپ ۽ اميدن جي اوسيٽري جي ڪيفيت تي مشتمل هوندو آهي.

وڻجارو:

هي گيت پڻ ٿر سان تعلق رکي ٿو. جنهن ۾ ڊاڪٽرني بخش بلوچ صاحب جي مطابق ته ڏڻ ۽ ڍولو جي ٻن ڪردارن جي محبت ۽ وڇوڙي جي ڪيفيت کي بيان ڪيو ويو آهي، جنهن ۾ ڏڻ نالي عورت پنهنجي ور يا محبوب جي وڇڙي وڃڻ تي هي گيت آلاپي ٿي، جنهن جا ٻول ڪجهه هن طرح آهن ته،

چيڻو:

هي پڻ ٿر ۽ ڪاچي جو مشهور لوڪ گيت آهي، جنهن ۾ پرڻجي ويل عورت پنهنجي سس، سهري ۽ ڏير جي ظلم جو داستان پنهنجي مڙس کي احساسن ذريعي ٻڌائي ٿي ته، تو پڄاڻان تنهنجا مائٽ مون سان گهر ۾ ڪهڙو سلوڪ ڪن ٿا. چيڻو اصل ۾ هڪ ان جو ڊاڻو ٿيندو آهي جنهن تي ست ڪلون چڙهيل هونديون آهن جنهن کي ڳوٺ جون عورتون اڪري مهريءَ ۾ چڙهي ڇنڊي ان مان پٽ رڌينديون آهن جنهن کي اتان جي مقامي زبان ۾ ’ڏٺ‘ چيو وڃي ٿو. هن گيت ۾ ان گهريلو عورت جو درد سمایل آهي جيڪا سڄو ڏينهن ڪم ڪري ٿي، پرسندس پورهئي کي مان ڏيڻ بدران گهر وارن نه صرف هن تي سختي ڪن ٿا، پر اتي سندس عزت به محفوظ نه آهي. هن گيت ۾ ان عورت جي جذبن جي دانهن بيان ڪيل آهي.

مثال:

”چيڻو ڪونه چڙيندي سانءُ

چيڻو ڪونه چڙيندي سانءُ

وهنجان ٿي ته ڏسي ٿو ڏير

منهنجي آهي مٿي مير

ڳولي گهاٽ ڪٿي ڪو گهير

وهنجي سهنجي ايندي سانءُ

چيڻو ڪونه چڙيندي سانءُ“^(۲۱)

يا وري نياز همايوني جو چيڻو تي لکيل هي گيت ته:

”ڪانگ منهن تي، رڻو اره تي چيڻو ويني چڙيان

چڇ ۾ ڊاڻا منهنجا راڻا چيڻو ويني چڙيان

مان ته چيڻو ويني چڙيان.“^(۲۲)

يعني ٿر جا اهي لوڪ گيت ٿر جي تاريخ، تهذيب ۽ ثقافت جا آئيند دارهوندا آهن جن مان ٿري سماج ۾ مروج ريتن، رسمن ۽ رواجن سان گڏو گڏ ٿر جي منفرد ۽ هر رنگ ۾ رڳيل زندگيءَ جي پڻ پروڙ پوي ٿي، هتي مينهن جي وسڻ، مهمان جي اچڻ، مورن جي ٺهڪن، محبوب جي وڃڻ، سس نٿان جي ظلمن، مائتن جي سڪ، پاڻي ڀرڻ، ڀرت ڀرڻ، مال چارڻ ۽ تهوارن جي اچڻ تي لوڪ گيت چيا وڃن ٿا، پارو مل امرائي ان بابت لکي ٿو ته، ”لوڪ گيت جا موضوع سوين نه پر هزارين آهن. سمورا موضوع عورت، ڌرتي، سماج ۽ عوامي پيشن سان لاڳاپيل آهن. عام ماڻهو جا ڏک سڪ، جذبا، خوشيون ۽ غميون، احساس لوڪ گيتن ۾ موجود آهن.“^(۲۳)

مٿين سڀني لوڪ گيتن تي روشني وجهڻ سان هي ڄاڻ حاصل ٿئي ٿي، ته ٿرلوڪ گيتن جي سرزمين آهي، جنهن ۾ گهڻي ڀاڱي چيل گيت عورتن جي جذبن جي ترجماني تي ٻڌل آهن. ان جو سبب شايد اهو به ٿي سگهي ٿو ته گيت جيئن ته ڳائڻ سان تعلق رکي ٿو ۽ ان ۾ نرم ۽ نازڪ تخيل سان سلهاڙيل احساسن کي شاعري جي روپ ۾ پيش ڪيو وڃي ٿو، ان ڪري اهو گهڻو ڪري عورتاڻي مزاج سان وڌيڪ ٺهڪي اچي ٿو، اهو ئي سبب آهي جو ٿر جون عورتون هر قسم جي موقعي جي مناسبت سان گيت ورلائين ٿيون، جن ۾ راسوڙن کان وٺي محبوب جي درد فراق ۾ چيل گيت، ڪجهه پورهئي تي چيل گيت ته ڪجهه وري شڪون شڪايتن ۽ ڪجهه شادي کانپوءِ مٿن مائتن جي سڪ ۽ سار جا گيت آهن، ته ڪجهه وري بدلجندڙ موسمن تي ٻڌل آهن. مطلب ته اهي لوڪ گيت انهن جي جذبات جي مڪمل طور تي عڪاسي ڪندي نظر اچن ٿا، جنهن ۾ فن ۽ فڪر جي گهڻي ڀاڱي پابندي ڪونهي پر سُر، لئي جي ترنم، موسيقي جي مدد ملن ٿي.

بقول ڊاڪٽر نارائڻ داس ڀارتِي جي ته ”لوڪ گيت من ۾ اٿندڙ يا پيدا ٿيندڙ قدرتي جذبات يا امنگ آهن، انهن ۾ تشبيهون نه آهن پر رس آهي؛ چنڊ يا بحر وزن نه آهن پر لئي آهي، رواني آهي، مدد ملن ٿي. انسان جو من جڏهن موج ۾ اچي ٿو تڏهن هو نچڻ ۽ ٽپڻ ۽ ڳائڻ ٿو لڳي؛ تڏهن ڳائڻ ۾ هرديا جو اتهاس، اهڙي طرح ته ظاهر ٿو ٿئي، جهڙي طرح پريم ۾ ڪشش، شردا ۾ وسواس ۽ ڪروڻا ۾ ڪوملنا.“^(۲۴)

هن مان اهو نتيجو اخذ ٿئي ٿو ته ٿر جا لوڪ گيت گهڻي ڀاڱي عورت جي

ٿلهي مٿي ڀڃڻي ڇڪي ري چايا ۾ بيٺا مور،

(اڱڻ ۾ پپر جو وڻ، جنهن جي چانو ۾ مور وينا آهن)

هائ! وڻجارو بالمر ٿي....

(هائ وڻجارو سڄڻ)

اونچي ميڙهي اوجڙي، مهينان لُونباڙي کات

(اوجي ۽ سفيد ماڙيءَ تي چپر ڪت رکيل آهي.)

هائ! وڻجارو بالمر ٿي....^(۲۵)

وڻجارن کي ڪلاسيڪي شاعرن پڻ لکيو آهي، شاهه عبداللطيف ڀٽائي سُر

سامونڊي ۾ وڻجارين جي پنهنجي وڻجارن کان وڇوڙي جي ڪيفيت کي هنن ستن ۾

بيان ڪيو آهي. مثال ته

”سي ٿي جوين ڏينهن جڏهن سڄڻ سفر هليا

روٽان رهن نه سپرين آيل ڪريان ڪيئن،

مون کي ڇاڙهي ڇيڻ ويو وڻجارو اوهري.“^(۲۶)

مطلب ته ٿر جا اهي لوڪ گيت اتان جي عورتن جي جذبات ۽ احساسات سان

گڏ انهن جي سوچ ۽ فڪر جا ترجمان پڻ آهن، جن کي ٻڌڻ سان درد ۽ پيڙا جي ڪيفيت

طاري ٿي ويندي آهي وڏي ڳالهه ته اها آهي ته انهن گيتن جي موسيقي به گهڻي ڀاڱي هو

پاڻ ٿي ترتيب ڏينديون آهن ۽ جڏهن هو ڪن تي هٿ رکي اهي گيت ڳائينديون آهن

تڏهن ماحول تي عجب سحرانگيز ڪيفيت طاري ٿي ويندي آهي جيئن، مائي ڀاڳي جو

ڳايل لوڪ گيت ”ڪڙي نيمر ڪي نيچي ۾ تان هيڪلي“ جنهن موسيقي جي دنيا ۾ تمام

گهڻي شهرت حاصل ڪئي، اهڙي طرح ٻيا به ڪيترائي ٿري لوڪ گيت آهن جيڪي،

ٿري سماج جي عورتن جي سوچ، فڪر رهڻي ڪهڻي ڏکڻ سڪن جي تصوير پيش ڪندي

نظر اچن ٿا. بقول اڪبر لغاري جي ته ”ٿر جي لوڪ گيتن، راسوڙن دوهن جو پنهنجو

انداز آهي. ڇاڪاڻ ته لوڪ گيتن ۾ وڏي حسناڪي، جماليت، فراق، ۽ وصال ميسر

هوندو آهي، سچ پچ ته ٿر جي لوڪ گيتن ۾ صدين جو سفر شامل آهي.“^(۲۷)

نفسيات، جذبات ۽ احساسن سان سلهاڙيل آهن، جن ۾ هوءَ پنهنجي زندگي ۾ پيش ايندڙ هر وارتا، حيثيت، جذبي ۽ احساس حالتن ۽ واقعن کي سلسلي ۽ سادن لفظن ۾ اظهار ٿيون، جن ۾ ٻولي جي لطافت، ترنم ۽ موسيقي جي لاءِ ان جي تخيل کي گيت جي روپ ۾ وڌيڪ نڪاري ٿي، جيڪا ٻڌندڙن تي درد جي حيثيت سان گڏ زندگي جي ڏکڻ سڪن جا احساس نه رڳو ظاهر ڪري ٿي، پر انهن ۾ کين شامل ڪري انهن جو احساساتي لطف ۽ حيثيتي ڪرب پڻ محسوس ڪرائي ٿي ۽ اها خوبي ئي لوڪ گيت کي شاعريءَ جي ٻين صنفن کان مختلف ۽ منفرد بڻائي ٿي.

ٿر جا اهي لوڪ گيت زندگي جي زميني حقيقتن جي تمام ويجهو هوندا آهن، جن ۾ عورتن جي ذاتي حيثيتن جي اظهار اندر سڄي ٿر جي معاشي ۽ علائقي مسئلن جي تصوير پيش ڪئي وڃي ٿي. جنهن جي ذريعي ٿر جي ثقافتي تاريخ جا اولڙا پسجن ٿا.

حوالا

۱. سنديلو، عبدالڪريم، 'لوڪ ادب جو تحقيقي جائزو'، انسٽيٽوٽ آف سنڌالاجي ڄام شورو.
2. ريڪس ٽمرڙاڪر، 1990ع، مرتب: اردو ۾ لوڪ ادب، سيمانته پراڻ، درياءُ گنج ڏي، ص 7
3. سوٽهڙ، امراڻي پارومل، 2014ع، 'ڌرتي ڳائي ٿي'، ثقافت ۽ سياحت کاتو حڪومت سنڌ، ص: ۱۹
4. آغا وزير ڏاڪر، 1974ع، 'اردو شاعريءَ ۾ مزاج'، ايڇو ڪيشنل بوڪ شاپ علي گڙھ، ص-188،
5. سوٽهڙ، امراڻي پارومل، 2014ع، 'ڌرتي ڳائي ٿي'، ثقافت ۽ سياحت کاتو حڪومت سنڌ، ص: ۱۳
6. بلوچ، نبي بخش خان، ڊاڪٽر، 2006ع، سنڌي ادبي بورڊ ڪتاب گهر، حيدرآباد، ص: 324.
7. فياض لطيف، 2014ع، 'شيخ اياز جي شاعري جو جديد مطالعو'، پوپٽ پبليڪيشنگ هائوس خيرپور، سنڌ، ص: 295.
8. شيخ ٻانهون خان، 'شاهه جو رسالو'، 2012ع، سر پورب، داستان پهريون، بيت 28، شاهه عبداللطيف ڀٽائي چيئر ڪراچي يونيورسٽي، ص: ۱۳۸.
9. سوٽهڙ، امراڻي پارومل، 2014ع، 'ڌرتي ڳائي ٿي'، سهرڙيندڙ، ثقافت ۽ سياحت کاتو، حڪومت سنڌ، ص: 98.
10. بلوچ، نبي بخش خان ڊاڪٽر، 2006: لوڪ گيت، سنڌي ادبي بورڊ، ڄام شورو، حيدرآباد، ص: 339.
11. جوڻيجو، عبدالجبار، ڊاڪٽر، 'سنڌي ادب جي مختصر تاريخ'، جلد پهريون، ص: 54، 55.

۱۲. سميجو، اسحاق مرتب، 2009ع، 'ناو هلي آگيت ڪٿي'، روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو سنڌ، ص: 31.
۱۵. شيخ اياز، ۱۹۸۹ع، 'وڃون وسڻ آيون'، نيو فيلڊس پبليڪيشنس حيدرآباد سنڌ، ص: ۱۴۲.
۱۶. فياض لطيف، 2014ع، 'شيخ اياز جي شاعري جو جديد مطالعو'، پوپٽ پبليڪيشنگ هائوس خيرپور، سنڌ، ص: 295.
۱۷. ايضاً، ص: 284.
۱۸. همايوني نياز، ترتيب و تحقيق تاج جويو. 'دل ڌرتي جا گيت'، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو، ص: 60.
۱۹. بلوچ، نبي بخش خان ڊاڪٽر، 2006ع، 'لوڪ گيت'، سنڌي ادبي بورڊ، ڄام شورو، حيدرآباد، ص: 251.
20. نياز همايوني، 'دل ڌرتي جا گيت'، روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو، ترتيب و تحقيق تاج جويو، ص: 62.
21. بلوچ، نبي بخش خان ڊاڪٽر، 2006ع، 'لوڪ گيت'، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، حيدرآباد، ص: 34.
22. آڏواڻي، ڪلياڻ، 'شاهه جو رسالو'، مڪتب اسحاقيه جهونا مارڪيٽ ڪراچي، ص: 49.
23. سوٽهڙ، پارومل امراڻي، 2014ع، 'ڌرتي ڳائي ٿي'، ثقافت ۽ سياحت کاتو، حڪومت سنڌ، ص: 9.
24. ايضاً، ص: 25.
25. ڀارتي، نارائڻ داس، 'مهراڻ'، س لوڪ ادب نمبر ۲، ۱۹۹۱ع، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، ص: 41.